

# H8 1. MOOS. 3 (teksti)

(päivitetty 3.11.2023)

H8 HEPREA TEKSTIT <https://gen.fi/h8.html>

H8 ENSIMMÄINEN MOOSEKSEN KIRJA <https://gen.fi/h8-01.html>

H8 1. Moos. 3 (teksti)

<https://gen.fi/h8-01-03.html>

## SISÄLLYSLUETTELO

0. Dokumentteja

1. Teksti (1. Moos. 3:1–24)

## 0. DOKUMENTTEJA

H8 1. Moos. 3:11 (sanastoa ja käännös)

<https://gen.fi/h8-01-03-11.html>

Bible Society in Israel (Tanach ja nykyheprealainen UT) (BSI)

<https://haktuvim.co.il/en/study/Gen.1>

## 1. TEKSTI (1. Moos. 3:1–24, 1Moos03H)

(1Moos03\_01H)

וְהִנָּחֵשׁ הָיָה עָרוֹם מְכַל-חַיִּית הַשָּׂדֶה  
אֲשֶׁר עָשָׂה יְהוָה אֱלֹהִים  
וַיֹּאמֶר אֶל הָאִשָּׁה  
אֵף כִּי אָמַר אֱלֹהִים  
לֹא תֹאכְלוּ מִכָּל-עֵץ הַגָּן:

H8 1. Moos. 3: (sanastoa ja käännös) (tulossa, jHs.)

<https://gen.fi/h8-01-03-.html>

(1Moos03\_02H)

וַתֹּאמֶר הָאִשָּׁה אֶל הִנָּחֵשׁ  
מִפְּרֵי-עֵץ הַגָּן נֹאכְלִ:

H8 1. Moos. 3: (sanastoa ja käännös) (tulossa, jHs.)

<https://gen.fi/h8-01-03-.html>

(1Moos03\_03H)

וּמִפְּרֵי הָעֵץ אֲשֶׁר בְּתוֹךְ הַגֵּן  
אָמַר אֱלֹהִים  
לֹא תֹאכְלוּ מֵאֵלֶּיךָ וְלֹא תִגְעוּ בָּו  
כִּן תִּמְתּוֹן:

H8 1. Moos. 3: (sanastoa ja käännös) (tulossa, jHs.)  
<https://gen.fi/h8-01-03-.html>

(1Moos03\_04H)

וַיֹּאמֶר הַנְּחֹשׁ אֶל הָאִשָּׁה  
לֹא מוֹת תִּמְתּוֹן:

H8 1. Moos. 3: (sanastoa ja käännös) (tulossa, jHs.)  
<https://gen.fi/h8-01-03-.html>

(1Moos03\_05H)

כִּי יִדַע אֱלֹהִים  
כִּי בְיוֹם אֲכַלְכֶם מֵאֵלֶּיךָ  
וְנִפְקַחוּ עֵינֵיכֶם  
וְהֵייתֶם כִּאֱלֹהִים יֹדְעֵי טוֹב וָרָע:

H8 1. Moos. 3: (sanastoa ja käännös) (tulossa, jHs.)  
<https://gen.fi/h8-01-03-.html>

(1Moos03\_06H)

וַתֵּרָא הָאִשָּׁה  
כִּי טוֹב הָעֵץ לְמֹאכָל וְכִי תֵאָוֶה הוּא לְעֵינָיִם  
וְנִחְמַד הָעֵץ לְהַשְׂכִּיל  
וַתִּקַּח מִפְּרִיו וַתֹּאכַל  
וַתִּתֵּן גַּם לְאִשְׁתָּהּ עִמָּה וַיֹּאכְלוּ:

H8 1. Moos. 3: (sanastoa ja käännös) (tulossa, jHs.)  
<https://gen.fi/h8-01-03-.html>

(1Moos03\_07H)

וַתִּפְקְחֶנָּה עֵינֶיהָ - שְׁנִיָּהֶם וַיִּדְעוּ  
 כִּי עִירָמָם הֵם  
 וַיִּתְּפְרוּ עָלֶיהָ - תְּאַנָּה וַיַּעֲשׂוּ לָהֶם חֲגֹלֶת:

H8 1. Moos. 3: (sanastoa ja käännös) (tulossa, jHs.)  
<https://gen.fi/h8-01-03-.html>

(1Moos03\_08H)

וַיִּשְׁמְעוּ אֶת קוֹל - יְהוָה אֱלֹהִים  
 מִתְּהִלָּהּ בְּגֹן לְרוּחַ הַיּוֹם  
 וַיִּתְחַבֵּא הָאָדָם וְאִשְׁתּוֹ מִפְּנֵי יְהוָה אֱלֹהִים  
 בְּתוֹךְ עֵץ הַגֵּן:

H8 1. Moos. 3: (sanastoa ja käännös) (tulossa, jHs.)  
<https://gen.fi/h8-01-03-.html>

(1Moos03\_09H)

וַיִּקְרָא יְהוָה אֱלֹהִים אֶל הָאָדָם וַיֹּאמֶר לוֹ  
 אַיִּכָּה:

H8 1. Moos. 3: (sanastoa ja käännös) (tulossa, jHs.)  
<https://gen.fi/h8-01-03-.html>

(1Moos03\_10H)

וַיֹּאמֶר אֶת קוֹלְךָ שָׁמַעְתִּי בְּגֹן וְאִירָא  
 כִּי עִירָם אָנֹכִי וְאַחֲבָא:

H8 1. Moos. 3: (sanastoa ja käännös) (tulossa, jHs.)  
<https://gen.fi/h8-01-03-.html>

(1Moos03\_11H)

וַיֹּאמֶר מִי הִגִּיד לְךָ כִּי עִירָם אָתָּה

הָמֶן הָעֵץ אֲשֶׁר צִוִּיתִיךָ לְבָלְתִי אֲכָל-מִמֶּנּוּ  
אֲכָלְתָּ:

H8 1. Moos. 3:11 (sanastoa ja käännös)  
<https://gen.fi/h8-01-03-11.html>

(1Moos03\_12H)

וַיֹּאמֶר הָאֱלֹהִים  
הָאִשָּׁה אֲשֶׁר נָתַתָּה עִמָּדִי  
הוּא נָתַתָּה לִּי מִן הָעֵץ וְאֲכָלְתָּ:

H8 1. Moos. 3: (sanastoa ja käännös) (tulossa, jHs.)  
<https://gen.fi/h8-01-03-.html>

(1Moos03\_13H)

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֱלֹהֵים לְאִשָּׁה  
מָה זֹאת עָשִׂית  
וַתֹּאמֶר הָאִשָּׁה הִנֵּחַשׁ הַנְּשִׂיאֵנִי  
וְאֲכָלְתָּ:

H8 1. Moos. 3: (sanastoa ja käännös) (tulossa, jHs.)  
<https://gen.fi/h8-01-03-.html>

(1Moos03\_14H)

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֱלֹהֵים אֶל הַנְּחָשׁ  
כִּי עָשִׂיתָ זֹאת  
אָרוּר אַתָּה מִכָּל-הַבְּהֵמָה וּמִכָּל-חַיֵּי-הַשָּׁמַיִם  
עַל גִּחְנֹךָ תֵּלֵךְ וְעָפָר תֹּאכַל כָּל-יְמֵי-חַיֶּיךָ:

H8 1. Moos. 3: (sanastoa ja käännös) (tulossa, jHs.)  
<https://gen.fi/h8-01-03-.html>

(1Moos03\_15H)

וַאִיבָה אִשְׁתִּי בִינֶךָ וּבִין הָאִשָּׁה

וּבִין זְרַעֲךָ וּבִין זְרַעֲהָ  
 הוּא יִשׁוּפְךָ רֹאשׁ  
 וְאַתָּה תִּשׁוּפֶנּוּ עֵקֶב:

H8 1. Moos. 3: (sanastoa ja käännös) (tulossa, jHs.)

<https://gen.fi/h8-01-03-.html>

(1Moos03\_16H)

אֵל הָאִשָּׁה אָמַר  
 הֲרָבָה אֲרָבָה עֲצָבוֹנָה וְהֲרַגְנָה  
 בְּעֲצָב תִּלְדֵי בָנִים  
 וְאֵל אִישׁךָ תִּשׁוּקֶתְךָ  
 וְהוּא יִמְשָׁל־בְּךָ:

H8 1. Moos. 3: (sanastoa ja käännös) (tulossa, jHs.)

<https://gen.fi/h8-01-03-.html>

(1Moos03\_17H)

וּלְאָדָם אָמַר  
 כִּי שָׂמַעְתָּ לְקוֹל - אִשְׁתְּךָ  
 וַתֹּאכַל מִן הָעֵץ  
 אֲשֶׁר צִוִּיתִיךָ לֵאמֹר  
 לֹא תֹאכַל מִמֶּנּוּ  
 אַרְוֶה הָאָדָמָה בְּעֵבוּרְךָ  
 בְּעֲצָבוֹן תֹּאכְלֶנָּה כָּל - יְמֵי - תְּיִיךָ:

H8 1. Moos. 3: (sanastoa ja käännös) (tulossa, jHs.)

<https://gen.fi/h8-01-03-.html>

(1Moos03\_18H)

וְקוֹץ וְדַרְדַּר תַּצְמִים לָךְ

וְאָכַלְתָּ אֶת עֵשֶׂב-הַשָּׂדֶה:

H8 1. Moos. 3: (sanastoa ja käännös) (tulossa, jHs.)  
<https://gen.fi/h8-01-03-.html>

(1Moos03\_19H)

בְּזַעַת-אֶפְיָךְ תֹּאכַל לָחֶם  
 עַד שׁוֹבְךָ אֶל הָאָדָמָה  
 כִּי מִמְּנָה לְקַחְתָּ  
 כִּי עֲפָר אֶתָּה וְאֶל עֲפָר תִּשׁוּב:

H8 1. Moos. 3: (sanastoa ja käännös) (tulossa, jHs.)  
<https://gen.fi/h8-01-03-.html>

(1Moos03\_20H)

וַיִּקְרָא הָאָדָם שֵׁם אִשְׁתּוֹ תַּוֵּהָ  
 כִּי הוּא הִיְתָה אִם-כָּל-חַי:

H8 1. Moos. 3: (sanastoa ja käännös) (tulossa, jHs.)  
<https://gen.fi/h8-01-03-.html>

(1Moos03\_21H)

וַיַּעַשׂ יְהוָה אֱלֹהִים לְאָדָם וּלְאִשְׁתּוֹ כְּתַנּוֹת-עוֹר  
 וַיַּלְבְּשֵׁם:

H8 1. Moos. 3: (sanastoa ja käännös) (tulossa, jHs.)  
<https://gen.fi/h8-01-03-.html>

(1Moos03\_22H)

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֱלֹהִים  
 הֵן הָאָדָם הִיָּה כְּאֶחָד מִמְּנוֹ  
 לָדַעַת טוֹב וָרָע  
 וְעַתָּה פֶּן יִשְׁלַח יָדוֹ  
 וְלָקַח גַּם מִעֵץ-הַחַיִּים

וְאָכַל וְחָי לְעֹלָם:

H8 1. Moos. 3: (sanastoa ja käännös) (tulossa, jHs.)  
<https://gen.fi/h8-01-03-.html>

(1Moos03\_23H)

יִשְׁלַחְהוּ יְהוָה אֱלֹהֵימָם מִגֵּן-עֵדֶן  
 לְעַבְדֹת אֶת הָאָדָמָה  
 אֲשֶׁר לָקַח מִנְּשָׁם:

H8 1. Moos. 3: (sanastoa ja käännös) (tulossa, jHs.)  
<https://gen.fi/h8-01-03-.html>

(1Moos03\_24H)

וַיִּגְרֹשׂ אֶת הָאָדָם  
 וַיִּשְׁכַּן מִקֵּדֶם לְגֵן-עֵדֶן אֶת הַכַּרְבִּים  
 וְאֵת לֵהט-הַחֲרֹב הַמַּתֵּהפֹכֶת  
 לְשָׁמֵר אֶת דְּרֹךְ-עַץ-הַחַיִּים:

H8 1. Moos. 3: (sanastoa ja käännös) (tulossa, jHs.)  
<https://gen.fi/h8-01-03-.html>